

LE NOUVEAU
PETIT ROBERT

DICTIONNAIRE ALPHABÉTIQUE ET ANALOGIQUE
DE LA LANGUE FRANÇAISE

NOUVELLE ÉDITION DU
PETIT ROBERT
DE
PAUL ROBERT

TEXTE REMANIÉ ET AMPLIFIÉ
SOUS LA DIRECTION DE
JOSETTE REY-DEBOVE
ET ALAIN REY

© 2007

 **le ROBERT**

physiologique des dents temporaires. ■ 2 PHYS. Absorption par un corps ou un système [de particules] qui avaient été libérées d'une absorption antérieure. — PHYS. NUCL. Diffusion en arrière de particules chargées. ■ 3 FIG. COUR. Suppression graduelle, disparition progressive (d'un phénomène nuisible). Résorption du chômage, de l'inflation.

RÉSOUUDRE [rezudr] v. tr. (51; p. p. résoudre et résous, oute) — 1330; résous p. p. XII^e s.; latin *resolvere*, d'après l'ancien français *soudre*

■ Transformer en ses éléments ou faire disparaître. > résolution (1). ■ 1 DIDACT. ou LITTÉR. Transformer, dissoudre. > décomposer. « Le feu résout le bois en cendre et en fumée » LITTRÉ. — Brouillard résous en pluie. « Des bandeaux finalement résous en deux tresses vigoureuses » DUHAMEL. ♦ **SE RÉSOUUDRE**. Eaux se résolvant par l'évaporation. Les nuages de grêle se résolvent en eau. — FIG. « l'excès d'émotion se résout en stupeur » HUGO. ■ 2 MÉD. Résorber, faire disparaître (> résorption). Résoudre une tumeur, un engorgement. ■ 3 DR. Annuler (une convention, une vente) pour non-exécution des obligations de l'une des parties. > résilier, révoquer. « Le marché ne tint pas, il fallut le résoudre » LA FONTAINE. ■ 4 VIEILLI Décomposer, réduire par voie d'analyse. > analyser. « diviser chacune des difficultés [...] en autant de parcelles [...] qu'il serait requis pour les mieux résoudre » DESCARTES. ■ 5 COUR. Découvrir la solution de. Résoudre une équation. Tenter de résoudre des questions philosophiques, politiques. Résoudre des difficultés, un conflit. Résoudre une énigme. > deviner, trouver. — La question est résolue. ■ 6 MUS. Effectuer la résolution* de. Résoudre une dissonance.

■ 1 (de *résolu* « décidé ») Déterminer (qqn) à prendre une résolution. « Et l'on peut me réduire à vivre sans bonheur, Mais non pas me résoudre à vivre sans honneur » CORNEILLE. Rien ne me résoudra à ces compromissions. ♦ (PRONOM. RÉFL.) **SE RÉSOUUDRE À**: se décider à. Se résoudre à faire qqch. > se déterminer. ■ 2 Arrêter, décider par une résolution. > statuer. Ils ont résolu sa mort. Sa perte est résolue. (Plus rare) On ne peut rien résoudre. — Résoudre de (et l'inf.). « Je résolu de visiter cette île » FRANCE.

RESPECT [respe] n. m. — 1287; latin *respectus*, de *respicere* → répit

■ 1 vx Fait de prendre en considération. — loc. Au respect de: à l'égard de, par rapport à. ■ 2 (avant 1540) MOD. Sentiment qui porte à accorder à qqn une considération admirative, en raison de la valeur qu'on lui reconnaît, et à se conduire envers lui avec réserve et retenue. > déférence. S'attirer, inspirer le respect (cf. En imposer). « Le respect est une barrière qui protège autant un père et une mère que les enfants » BALZAC. Respect mutuel. Avoir, témoigner du respect à, envers, pour qqn, à l'égard de qqn. Traiter, écouter qqn avec respect. Formules, marques, signes extérieurs du respect. > politesse, révérence. — Manquer de respect envers qqn: être irrespectueux, irrévérencieux. Manquer de respect à une femme, la traiter comme une femme facile. « Il eût bravé mille morts plutôt que de souffrir qu'on manquât de respect à sa maîtresse » GAUTIER. — Le respect de qqn, qu'il témoigne. Le respect pour qqn, qu'on lui témoigne. — loc. Sauf votre respect, sauf (ou avec) le respect que je vous dois, se dit pour s'excuser d'une parole trop libre, un peu choquante. « Et, sauf votre respect, vous avez quel âge? » MONTHERLANT. — Considération dénuée de mépris. La mixité passe par le respect. — interj. Respect!, Total respect! (pour saluer une performance, marquer son admiration). ♦ PAR EXT. Sentiment de vénération dû au sacré. > culte; adoration, piété. Se prosterner avec respect. Le respect pour les morts. ♦ (Appliqué à une chose abstraite) Respect d'un idéal. Par respect pour le passé. Le respect d'un texte; de la loi, des libertés. « À traiter les productions de l'esprit avec un respect qui ne s'adressait autrefois qu'aux grands morts, on risque de les tuer » SARTRE. ♦ Le respect de soi: le fait de se respecter. L'honneur « C'est le respect de soi-même et de la beauté de sa vie » VIGNY. > dignité; amour-propre. ■ 3 (XVII^e s.) AU PLUR. vx Témoignage de respect. « Tous ces soupirs, tous ces respects sont des embûches qu'on tend à notre cœur » MOLIÈRE. > égard. — MOD. (expr. de politesse) Présenter ses respects à qqn. > hommage. Mes respects, formule de politesse adressée à un officier par son inférieur. ■ 4 Considération pour une chose jugée bonne, avec le souci de ne pas y porter atteinte, de ne pas l'enfreindre. « La fidélité n'est qu'un respect pour nos engagements » VAUVENARGUES. Le respect de l'étiquette, des convenances. ■ 5 (XVII^e s.) VIEILLI **RESPECT HUMAIN** [respek(h)ym] : crainte du jugement des autres, qui conduit à éviter certaines attitudes. « Il n'y avait plus aucune fausse honte, aucun respect humain » JOUHANDEAU. ■ 6 LOC. (1675) Tenir

qqn en respect, le tenir à distance avec une arme. « Ils ont reculé lentement, sans cesser [...] de nous tenir en respect avec le couteau » CAMUS. ■ CONTR. Insolence, irrévérence; blasphème. Infraction.

RESPECTABILISER [respektabilize] v. tr. (1) — 1985; de *respectable*

■ Rendre respectable; donner un air respectable à. Respectabiliser des terroristes. — PRONOM. Parti politique qui cherche à se respectabiliser et à se blanchir.

RESPECTABILITÉ [respektabilite] n. f. — 1784; anglais *respectability*, d'après *respectable*

■ Caractère d'une personne ou d'une chose respectable. La respectabilité d'un notable. — Apparence d'honorabilité. « Le pharisaïsme avait mis le salut au prix [...] d'une sorte de "respectabilité" extérieure » RENAN.

RESPECTABLE [respektabl] adj. — v. 1470; de *respecter*

■ 1 Qui est digne d'être respecté. > estimable, honorable. « Ce qui est vieux doit rester vieux; comme tel, il est respectable » RENAN. Ce respectable vieillard. > 1 auguste, digne. Une institution respectable. — IRON. Deux ou trois respectables matrones. — Air, allure respectable (cf. Comme* il faut). Vos scrupules sont très respectables. — LITTÉR. Respectable à: qui mérite d'être respecté, qui est respecté par. « Rendons l'homme respectable à l'homme! Grave parole [de Dupont]. L'homme, la vie de l'homme, n'étaient déjà plus respectés » MICHELET. > respectabiliser. ■ 2 (v. 1850) (D'une mesure) Assez important, digne de considération. > grand. Somme respectable et rondelette. Une salle de dimensions respectables. Des poissons de taille respectable. ■ CONTR. 1 Bas, méprisable. Insignifiant, négligeable.

RESPECTER [respekte] v. tr. (1) — 1554; *respoitier* « épargner » 1155; de *respect*

■ 1 Considérer avec respect, honorer* d'une déférence profonde, marquée. > révéler, vénérer. Respecter ses parents: La discipline « exige aussi que le chef soit digne d'être respecté » MAUROIS. Professeur qui sait se faire respecter (> aussi craindre). — SPÉCIALT Traiter avec respect, en évitant de choquer. « Mais le lecteur français veut être respecté » BOILEAU. — S'abstenir de toute privauté avec (une femme). « Le jeune duc aimait les femmes; [...] il n'était à son aise qu'avec celles qu'on ne respecte pas » BALZAC. ■ 2 Conserver en bon état. Respecter la nature. Respectez les pelouses! ne marchez pas dessus. Respecter les lieux publics. — Reproduction qui respecte les couleurs. Ces vandales ne respectent rien! « Tuez les hommes, mais respectez les œuvres » R. ROLLAND. — FIG. Ne pas porter atteinte à. « Les Romains respectaient la lettre aux dépens de l'esprit » MICHELET. > garder, observer. Respecter les convenances, les formes. « Je respecte la tradition, les coutumes, les lois établies » GIDE. > obéir (à). Respecter l'intégrité territoriale de la France. Respecter une opinion, à défaut de la partager. — Ne pas troubler, ne pas déranger. Respecter le silence. Respecter une grande douleur. Faire respecter l'ordre public. ■ 3 Tenir compte de, > suivre. Respecter la mesure. Respecter les proportions. ■ 4 **SE RESPECTER** v. pron. Agir de manière à conserver l'estime de soi-même. ♦ loc. adj. FAM. **QUI SE RESPECTE**: qui est fidèle à son métier, à ce que la tradition veut qu'il soit. L'artiste qui se respecte travaille avec désintéressement. (PAR PLAIS.) Digne de ce nom. « Ce besoin de fanfaronnerie [...] propre à tout soldat qui se respecte » COURTELLE. ■ CONTR. Mépriser; profaner. 1 Dégrader, démolir, polluer; compromettre, déroger, enfreindre, violer.

RESPECTIF, IVE [respektif, iv] adj. — 1680; latin scolastique *respectivus*, de *respectus*

■ Qui concerne chaque chose, chaque personne parmi plusieurs. Ils eurent à troquer leurs places respectives. « Sa visite n'a été que confrontation et interrogatoire sur nos sentiments respectifs pour vous » LOTI. — AU SING. COLLECT. « La position respective des astres » LAPLACE.

RESPECTIVEMENT [respektivmã] adv. — 1415; de *respectif*

■ 1 Chacun en ce qui le concerne. Les parents veillent respectivement à l'éducation des enfants. ■ 2 À l'égard de chacun. « Il avait cessé toutes relations avec ces personnes respectivement depuis vingt, quinze et dix ans » MONTHERLANT.

RESPECTUEUSEMENT [respektuøzmã] adv. — 1636; de *respectueux*

■ Avec respect, en témoignant du respect. S'écarter respectueusement. Parler, écrire respectueusement à qqn.

RESPECTUEUX, EUSE [respektuø, øz] adj. et n. f. — 1549; de *respect*

■ 1 Qui éprouve ou témoigne du respect, de la déférence. Des fils tendres et respectueux. « Derrière le corbillard [...] une foule [...] respectueuse et consternée » CHARDONNE. — Respectueux envers ses parents, pour qqn, avec qqn, à l'égard d'une valeur morale. Respectueux des autres comme de lui-même

■ n. f. (de « La P... resp... »)

■ 2 Qui marque du respectueuse. Il « ave... en termes respectue... » MAUPASSANT. — de ma respectueuse respectueuse, à une par crainte. « Je mar... » BALZAC. ■ 3 R... bon état. Respectue... — Qui est soucieux (qqch.). Les Anglais singularités d'autrui la tradition. Respect... révérencieux, méprisant;

RESPIRABLE [resp] adj. — v. 1784; de *respirer*

■ Qui est respirable. Qu'on peut respirer normalement de la r... — FIG. L'atmosphère... ■ CONTR. Irréspirable.

RESPIRATEUR [resp] n. m. — 1834; de *respirer*

■ Appareil qui filtre l'air. — Ap... poumon* d'acier est

RESPIRATION [resp] n. f. — 1784; de *respirer*

■ Fait d'aspirer et de... > expiration, inspirati... sent la respiration d... une vague » SAINT-E... phyxie, syncope, étou... — (Avec un compl.) L... tion de vapeurs, d'un... mais d'une respirati... s'eteindre » HUGO. R... cile. > anhélation, as... suffocation. Respirati... leuse. ♦ (1834) Respir... insufflations, mou... racique, bouche-à-b... fonctions respiratoi... pirates. ■ 2 PHYSIOL... processus d'oxydati... fait partie des fonction... monaire: absorption... par le poumon (> h... cellulaire. Respiration... chiale des animaux a... la respiration se fait... sulaire des animaux... la respiration cellula... d'un discours music... phrasé.

RESPIRATOIRE [resp] n. m. — 1834; de *respirer*

■ Appareil qui sert à la respiration. A... des organes qui con... toires (> bronche, laryn... la respiration. Échai... la capacité respiratoi... insuffisance respirato... respiratoires ne se m... symptômes (éternuem... tiales et souffles) » F.-B.

RESPIRER [respire] v. tr. — 1549; de *respirare*, de *spirare*

■ 1 v. intr. Aspirer l'air. > expirer, inspirer, sou... Empêcher de respirer... avec difficulté. > hale... dormant. > ronfler. Re... ter à pleins poumons... respiration. Les cellu... respire, évacue de l'ea... passer l'air. Les vété... à l'aise, librement: s... jentre à Paris, j'y res... mon royaume » FLAUB... naturel, facilité. « To